



# SMOOTHIE-TO-GO

## KITCHENMINIS



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS

BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK  
OVERVIEW OF COMPONENTS



SMOOTHIE-TO-GO  
KITCHENMINIS



|    |                        |    |
|----|------------------------|----|
| DE | Bedienungsanleitung    | 4  |
| EN | Operating Instructions | 10 |
| FR | Notice d'utilisation   | 16 |
| ES | Instrucciones de uso   | 20 |
| IT | Istruzioni per l'uso   | 26 |
| DK | Betjeningsvejledning   | 30 |
| FI | Käyttöohje             | 34 |
| NL | Gebruiksaanwijzing     | 38 |
| NO | Bruksanvisning         | 44 |
| SE | Bruksanvisning         | 48 |
| ZH | 使用說明                   | 52 |

## Gebrauchsanweisung

### Smoothie-to-go

#### Komponenten

- 1 2x Mixbehälter
- 2 Messerbaugruppe
- 3 Starttaste
- 4 Antriebseinheit
- 5 2x Trinkverschluß

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung ist von Kindern fernzuhalten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, bei Störung während des Betriebs und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz zu trennen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Anwesen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern sowie beim Leeren des Behälters und beim Reinigen.

- Reinigen Sie nach Verwendung des Gerätes alle Flächen/Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind. Bitte befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

## Vor dem Benutzen

Der Mixer darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

## Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht mit leerem Behälter einschalten.
- **Vor Abnehmen des Behälters unbedingt den Stillstand des Messers abwarten.**
- Vor dem Abnehmen des Behälters den Netzstecker ziehen.
- **Achtung!** Beim Verarbeiten von heißen Lebensmitteln besteht Verbrühungsgefahr. Im Extremfall könnte der Behälter beschädigt werden. Es dürfen nur Lebensmittel mit maximal 60°C verarbeitet werden.
- Das Gerät muss immer ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden, wenn es unbeaufsichtigt ist, vor dem Auswechseln von Zubehör und bei Reinigung.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Fehlanwendungen können unter anderem zu Verletzungen führen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## Verwendung

Das Gerät ist vorgesehen für das Mixen und Zerkleinern von Lebensmitteln wie Früchten und Gemüse sowie das Zubereiten von Säften, Smoothies und Shakes oder Zerkleinern von Eiswürfeln. Durch Verwendung des Trinkverschluß (5) können Sie den Mixbehälter (1) als Trinkflasche verwenden und z. B. Ihren Smoothie oder Saft nach der Zubereitung mitnehmen.

## Inbetriebnahme

Reinigen Sie vor der Verwendung das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

- Schneiden Sie die Lebensmittel z. B. Früchte oder Gemüse klein und füllen Sie diese in den Mixbehälter (1). Füllen Sie höchstens bis zur 600 ml Markierung des Mixbehälters (1) ein. **Tipp:** Geben Sie immer etwas Flüssigkeit mit in den Mixbehälter (1). Beachten Sie folgende Reihenfolge beim Befüllen: Erst die harten Zutaten und dann die weichen.
- Schrauben Sie nun die Messerbaugruppe (2) durch Drehen im Uhrzeigersinn an den Mixbehälter (1).
- Setzen Sie den Mixbehälter (1) auf die Antriebseinheit (4). Achten Sie darauf, dass die Markierungen ▼ an der Messerbaugruppe (2) und der Antriebseinheit (4) auf einander stehen. Drehen Sie dann den Mixbehälter (1) mit leichtem Druck nach unten im Uhrzeigersinn, bis dieser fest verriegelt ist.  
**Achtung:** Der Mixer lässt sich nur mit korrekt aufgesetztem Mixbehälter (1) einschalten. Eine Sicherheitsabschaltung verhindert den Betrieb ohne Mixbehälter (1).
- Schließen Sie jetzt erst den Netzstecker in die Steckdose.
- Halten Sie nun die Starttaste (3) gedrückt um den Mixvorgang zu starten.  
Je länger Sie die Starttaste (3) gedrückt halten, desto feiner werden die Lebensmittel zerkleinert.
- Sobald die gewünschte Konsistenz erreicht ist, lassen Sie die Starttaste (3) los und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nehmen Sie den Mixbehälter (1) von der Antriebseinheit (4) ab. Drehen Sie hierzu den Mixbehälter (1) mit leichtem Druck nach unten gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie diesen dann nach oben ab.
- Schrauben Sie die Messerbaugruppe (2) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Mixbehälter (1) ab. Nun können Sie z. B. Ihren Smoothie oder Saft ausgießen. Alternativ können Sie auch den Mixbehälter (1) als Trinkflasche verwenden. Schrauben Sie hierfür den Trinkverschluß (5) auf den Mixbehälter (1).

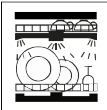
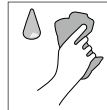
### Zerkleinern von Eiswürfeln

Füllen Sie maximal 4 Eiswürfel ein und verschließen Sie den Mixbehälter (1) mit der Messerbaugruppe (2). Drücken Sie nun kurz, für einige Sekunden, die Starttaste (3) drücken. Sobald die Eiswürfel wieder am Boden des Mixbehälters (1) liegen, können Sie erneut für einige Sekunden auf die Starttaste (3) drücken. Wiederholen Sie den Vorgang so lange, bis das zerkleinerte Eis die gewünschte Konsistenz erreicht hat.

## Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit (4) keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen der Messerbaugruppe (2) nicht am scharfen Messer verletzen.

Zur einfachen Reinigung können Sie den Mixbehälter (1) und den Trinkverschluß (5) in die Spülmaschine geben.

|                     | <br>spülmaschinen-<br>geeignet | <br>unter laufendem<br>Wasser abspülbar | <br>mit einem<br>feuchten Tuch<br>abwischen |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mixbehälter (1)     | ✓                                                                                                                 | ✓                                                                                                                          | ✓                                                                                                                              |
| Messerbaugruppe (2) | —                                                                                                                 | ✓                                                                                                                          | ✓                                                                                                                              |
| Antriebseinheit (4) | —                                                                                                                 | —                                                                                                                          | ✓                                                                                                                              |
| Trinkverschluß (5)  | ✓                                                                                                                 | ✓                                                                                                                          | ✓                                                                                                                              |

## Technische Daten

Nennspannung: 220–240 V~ 50–60 Hz  
Leistungsaufnahme: 300 W  
Schutzklasse: II

Technische Informationen zu den Betriebszuständen gemäß EU-Verordnung 2023/826:

| MODUS                              | ENERGIEVERBRAUCH (WATT) | ZEITRAUM (MINUTEN) |
|------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Aus                                | 0,1                     | -                  |
| Standby                            | -                       | -                  |
| Standby mit<br>Zusatzinformationen | -                       | -                  |
| Vernetzter Betrieb                 | -                       | -                  |

 Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.

## Umweltschutz



### Bedeutung des Symbols „Durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

### Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

## Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

## Umwelt



### Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ➡ Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Änderungen vorbehalten.

## Operating Manual

### Smoothie-to-go

#### Components

- 1 2x Mixing container
- 2 Blade unit
- 3 Start button
- 4 Drive unit
- 5 2x Lid

## Important safety information

- Devices can be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, and persons lacking experience and/or lacking knowledge, if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting hazards.
- This device shall not be used by children. The device and its connecting cable are to be kept away from children.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.
- The device is always to be disconnected from the mains by disconnecting the power plug when there is no supervision present or for a fault during operation, prior to assembly, disassembly or cleaning.
- If the supply cable of this device is damaged, the manufacturer, their customer service or a similarly qualified person must replace it in order to avoid hazards.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Use caution when handling the sharp cuttings blades, when emptying the jar and when cleaning.
- Clean after use all surfaces, which have got in contact with food. Follow the notes in chapter „Cleaning and care“.

## Prior to use

The mixer may only be used for its intended purpose according to these operating instructions. Therefore, carefully read the operating instructions prior to commissioning. It provides instructions for using, cleaning and maintaining of the device. We do not assume any liability for any damage if the instructions are not observed. Keep the operating instructions well preserved and pass them on to the subsequent user together with the device. Also note the warranty information at the end. The device is not intended for commercial use, but rather only for the preparation of food in common household amounts. Observe the safety instructions during use.

## Safety instructions

- Only connect the device to a properly installed and appropriately earthed socket. The lead and plug must be dry.
- Do not pinch the connection lead or pull it over sharp edges, do not let it hang down, and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces such as hotplates etc. and do not operate near a naked flame.
- Do not pull the mains plug by the lead or pull it out of the socket with wet hands.
- Do not switch the device on if the container is empty.
- **Wait until the blades have come to a standstill before removing the lid.**
- Pull out the mains plug before removing the lid.
- **Caution!** Processing hot foods presents a scalding hazard. In extreme cases the container could be damaged. Only foods with a maximum temperature of 60°C may be processed.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not operate the device and/or immediately remove the mains plug if:
  - the device or mains cable are damaged
  - you suspect a defect after it has fallen or a similar incident.Send the device to be repaired in these cases.
- Do not immerse the drive unit in water.
- In the case of misuse, incorrect operation or improper repairs, we accept no liability for any damage caused. Warranty payments are also excluded in such cases.
- Misuse may cause potential injury.
- The device is not intended for commercial use.

## Use

The device is intended for mixing and blending foods such as fruits and vegetables, as well as for preparing juices, smoothies and shakes, and for crushing ice cubes. By using the lid (5), you can use the mixing container (1) as a bottle and take your smoothie or juice with you after preparing it.

## Start-up

- Clean the device before use as described in the chapter on "Cleaning and Care".
- Cut the food, for example fruit and vegetables, into small pieces and fill the mixing container (1) with these. Fill up to the 600 ml mark on the mixing container (1) as a maximum. **Tip:** Always add a little liquid to the mixing container (1). Add ingredients in the following order: Hard ingredients first, then soft ones.
- Now screw in the blade unit (2) by twisting clockwise onto the mixing container (1).
- Place the mixing container (1) on the drive unit (4). Ensure that the markings ▼ on the blade unit (2) align with those on the drive unit (4). Then turn the mixing container (1) in a clockwise direction by applying gentle downwards pressure until it locks into place.  
**Caution:** The mixer will only switch on if the mixing container (1) is fitted correctly. A safety shutdown prevents the device from operating without the mixing container (1).
- Now insert the mains plug into the socket.
- Press down the start button (3) to start the mixing process.  
The longer the start button (3) is pressed down, the smoother the food will be blended.
- As soon as the desired consistency is achieved, release the start button (3) and remove the mains plug.
- Remove the mixing container (1) from the drive unit (4). To this end, turn the mixing container (1) in an anti-clockwise direction by applying gentle downwards pressure.
- Unscrew the blade unit (2) by twisting anti-clockwise from the mixing container (1). You can now pour out the smoothie or juice. Alternatively, you can also use the mixing container (1) as a bottle. Screw the lid (5) onto the mixing container (1) to do this.

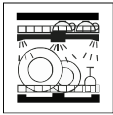
### Crushing ice cubes

Insert up to 4 ice cubes and close the mixing container (1) with the blade unit (2). Press the start button for just a few seconds (3). As soon as the ice cubes have returned to the bottom of the mixing container (1), you can press the start button (3) again for a few seconds. Repeat the process until the crushed ice has the desired consistency.

## Cleaning and Care

Remove the mains plug after use. Never immerse the drive unit (4) in water, simply wipe it with a damp cloth. Do not use any abrasive cleaning agents. Take care that when cleaning the blade unit (2) you do not injure yourself on the sharp blades.

For simple cleaning, you can put the mixing container (1) and the lid (5) in a dishwasher.

|                      | <br>Dishwasher safe | <br>Can be rinsed under running water | <br>Wipe with a damp cloth |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mixing container (1) | ✓                                                                                                      | ✓                                                                                                                        | ✓                                                                                                             |
| Blade unit (2)       | —                                                                                                      | ✓                                                                                                                        | ✓                                                                                                             |
| Drive unit (4)       | —                                                                                                      | —                                                                                                                        | ✓                                                                                                             |
| Lid (5)              | ✓                                                                                                      | ✓                                                                                                                        | ✓                                                                                                             |

## Technical data

Voltage: 220–240 V~ 50–60 Hz  
Power consumption: 300 W  
Appliance class: II

Technical information on the operating modes pursuant to EU Regulation 2023/826:

| MODE                                | POWER CONSUMPTION (WATT) | PERIOD (MINUTES) |
|-------------------------------------|--------------------------|------------------|
| OFF                                 | 0.1                      | –                |
| Standby                             | –                        | –                |
| Standby with additional information | –                        | –                |
| Networked standby                   | –                        | –                |

**CE** The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.

### For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:

#### **Warning – This appliance must be earthed**

**Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:**

green/yellow      Earth  
blue                Neutral  
brown              Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol , or coloured green or green and yellow,
  - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked the letter N or coloured black,
  - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.  
If in doubt – consult a qualified electrician.
  - Never use the plug without closing the fuse cover.

## Environment



### **Environment protection first!**

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

Changes possible.



## Mode d'emploi

### Smoothie-to-go

#### Montage

- 1 2x Récipient du mixeur
- 2 Bloc couteaux
- 3 Touche de démarrage
- 4 Bloc moteur
- 5 2x Couvercle

## Consignes de sécurité importantes

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Les enfants n'ont pas le droit d'utiliser cet appareil. L'appareil et son câble de raccordement est à tenir hors de la portée des enfants.
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil doit toujours être débranché en cas d'absence de surveillance, de dysfonctionnement pendant l'utilisation et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée, afin d'éviter toute mise en danger.
- Attention lors de la manipulation des lames tranchantes ainsi que lors du vidage du bol et lors du nettoyage.
- Après utilisation, nettoyez toutes les surfaces qui sont entrées en contact avec des aliments. Veillez aux remarques du chapitre « Nettoyage et entretien ».

## Avant l'utilisation

Le mixeur ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi. Lisez pour cette raison minutieusement le manuel d'utilisation avant la mise en service. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels dus au non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce

manuel d'utilisation et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations de garantie à la fin de ce manuel d'utilisation. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais à la préparation d'aliments dans des portions familiales. Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

## Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche quand le récipient est vide.
- **Avant de retirer le récipient attendre impérativement l'arrêt des lames.**
- Débrancher l'appareil avant de retirer le récipient.
- **Attention !** Risque de s'ébouillanter en manipulant des aliments chauds. Dans le pire des cas, le récipient pourrait s'abîmer. Seuls les aliments à une température maximale de 60 °C peuvent être manipulés.
- Avant de remplacer les accessoires ou les pièces supplémentaires qui bougent en état de marche, il faut éteindre et débrancher l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si :
  - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
  - l'appareil pouvait être endommagé suite à une chute ou équivalent.Dans ces cas emporter l'appareil en réparation.
- Ne pas immerger le bloc moteur dans l'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de réparation inappropriée. Dans de tels cas, toute intervention sous garantie est exclue.
- L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.

## Utilisation

L'appareil a été conçu pour mélanger et hacher menu des aliments comme les fruits et les légumes, mais aussi pour préparer des jus, smoothies et shakes, ou piler des glaçons. À l'aide du couvercle (5), vous pouvez vous servir du récipient du mixeur (1) comme bouteille et par exemple, emporter votre smoothie ou jus après l'avoir préparé.

## Mise en service

- Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Remplissez le récipient du mixeur (1) avec des aliments comme par ex. les fruits ou les légumes détaillés en menus morceaux. Ne dépassez pas le marquage de 600 ml du récipient du mixeur (1). **Conseil:** ajoutez un peu de liquide dans le bol de mixage (1). Respectez l'ordre suivant lors du remplissage: d'abord les ingrédients durs, puis les mous.
- Vissez à présent le bloc couteaux (2) en tournant dans le sens horaire sur le récipient du mixeur (1).

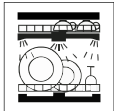
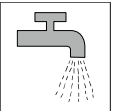
- Posez le récipient du mixeur (1) sur le bloc moteur (4). Veillez à ce que les marquages ▼ sur le bloc couteaux (2) et le bloc moteur (4) se trouvent l'un sur l'autre. Tournez le récipient du mixeur (1) dans le sens horaire en exerçant une légère pression vers le bas, jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.
- **Attention** : Le mixeur ne se met en route que si le récipient du mixeur (1) est correctement positionné. Un arrêt de sécurité empêche la mise en route sans le récipient du mixeur (1).
- Branchez l'appareil seulement maintenant.
- Maintenez à présent la touche de démarrage (3) enfoncée pour lancer le cycle de hachage. Plus vous appuyez longtemps sur la touche de démarrage (3), plus fins seront hachés les aliments.
- Une fois que vous avez obtenu la consistance souhaitée, relâchez la touche de démarrage (3) et débranchez.
- Retirez le récipient du mixeur (1) du bloc moteur (4). Pour ce faire, tournez le récipient du mixeur (1) dans le sens antihoraire en exerçant une légère pression vers le bas, puis retirez-le avec le bloc couteaux (2) en le tirant vers le haut.
- Dévissez le bloc couteaux (2) en tournant le récipient du mixeur (1) dans le sens antihoraire. À présent vous pouvez, par exemple, verser votre smoothie ou votre jus. Sinon, le récipient du mixeur (1) peut faire office de bouteille. Vissez pour cela le couvercle (5) au récipient du mixeur (1).

### Piler des glaçons

Versez au maximum 4 glaçons et enclenchez le récipient du mixeur (1) avec le bloc couteaux (2). Appuyez brièvement pendant quelques secondes sur la touche de démarrage (3). Dès que les glaçons se trouvent au fond du récipient du mixeur (1), vous pouvez à nouveau appuyer quelques secondes sur la touche de démarrage (3). Répétez l'opération tant que la glace pilée ne présente pas la consistance souhaitée.

## Nettoyage et Entretien

Débranchez l'appareil après l'utilisation. Ne plongez le bloc moteur (4) en aucun cas dans l'eau, mais l'essuyer à l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs. Faites attention à ne pas vous blesser avec les lames tranchantes pendant le nettoyage du bloc couteaux (2). Pour un nettoyage facile, vous pouvez mettre le récipient du mixeur (1) et le couvercle (5) dans le lave-vaisselle.

|                         | <br>compatible avec<br>le lave-vaisselle | <br>rinçable à l'eau<br>courante | <br>essuyer avec un<br>chiffon humide |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Récipient du mixeur (1) | ✓                                                                                                                           | ✓                                                                                                                   | ✓                                                                                                                        |
| Bloc couteaux (2)       | —                                                                                                                           | ✓                                                                                                                   | ✓                                                                                                                        |
| Bloc moteur (4)         | —                                                                                                                           | —                                                                                                                   | ✓                                                                                                                        |
| Couvercle (5)           | ✓                                                                                                                           | ✓                                                                                                                   | ✓                                                                                                                        |

## Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220–240 V~ 50–60 Hz  
Puissance : 300 W  
Classe de protection : II

Informations techniques sur les modes de fonctionnement conformément au règlement (CE) n° 2023/826 :

| MODE                                             | CONSOMMATION D'ÉNERGIE (WATTS) | PÉRIODE (MINUTES) |
|--------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| Arrêt                                            | 0,1                            | —                 |
| Veille                                           | —                              | —                 |
| Mise en veille avec informations complémentaires | —                              | —                 |
| Veille en réseau                                 | —                              | —                 |

 L'appareil est conforme aux directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2009/125/UE.

## Environnement



### Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.



Modifications possibles.